6

7

Letter, dated 1215, to Judge Elijah from Alexandria. Elijah's nephew bought a riding beast in Gizeh, rode it to Alexandria.

T.-S. 10 J 31, f.10

- נ. תקדמת כתבי בחמאל
- -2 אבו אלפרג כגק מר ור אליה השר הנבבד החכם
- כ. והנבון הירא שמים אדאם אללה סלאמחה וחבת
 - -4. סעאדתה וגמע אלשמל במשאהדתה עלי אסד
- פ. אלאחואל ובסוגא כל אלאמאל במנה זיקצה אן שאללה
 - -6. תעאלי בואב ען כתב אלמולא פי שוא זבתץ ארסל
 - אלדי ללחצרה פמא בפל אלממלזך עבבא אלא .7
 - 8. אליה דפוע עדידה אכרה אנה [עא
 - 9. תמן אלרסאלה כאן קד שרא בהא חדיר אלן
- 10. אבאעה אורד תמנה פלמא אגתמעת באבן אבון
 - 11. אלפרג תקרר אלאמר אן נקול לה באן הדא אל...לה
- 12. עגדה שי וקד סאלנאה אן יאכד אלחריר ותקרר אלאמר בינה
 - 13. ובין אלשיך אבו אלפרג עלי הדא אלאמר פאלדי
 - 14. אגתמעת וערפתה אלקצייה אנעם לדלך לאני קלת
 - 15. לה הדא לה ענדה של פיחתאב יאכדה יבבר הו ויסתה
 - 16. אלדי לה ענדה פערפת אלשיך אבו אלפרג דלך פלמא
 - ...] חצל אלאגתמאע מעה קאל לה נעם [...
 - 18. מואצע ליס לה ענדכם חריר [
 - 19. בל לה ראי אלשיך אבו [אלפר:
 - ... ויעלם אן ליס ענדנא במן ן...
 - 21. אן אלממלוך מא יתבך אלטלב חתי אנה [] אלבה

- T.-S. 10 J 31, f 10 C
- 22. עליה אלשהאדה במא [ת]עלמה מן דלך
- יכון אלחאל אלדי מעי אעלתת אל.[...
- 24. פי הדה אלאיאם לתערץ אלי אלשיך אבי אלפרג [
 - נעלי אנמלך .25
 - מלדי [26.

Margin

כאן... אקאמתך פ... / וקת אן אחצרת מע אלכתב
באלובקיה לו אכדת אלביע לקד כנת תקרב / עליה ועלי
אלבמלה אחרץ פר...אנגאר תורת אלא תערץ לך צחר ע../
קרב אל אר לאלא ישלב אלגואלי

Verso

- קד כאן קד וצל אל אל.... פי מא וכל.. לך
- אלבלד וקד קדם אן כל ש ר יקפ אח
 - עדאיה [] אללה [] דינא [
 - תקמת []אונא חתי [] אן ש....
 - אולא צחבת בלכב אלדולה קדאם ירפי..
 - מן מרשיליה ... סבעה דנאניר ד באר
 - קד וצל איצא []ה וב דינאר

10 J 31, f.10 Con't

ן יפפו ויתפבל אלמולא ינעם באל [אלקלב בוצול אלמבלב אליהם דבתאב וצל בדלך ולעל אן וצל יוסף יצפד אלמולא כתאב לאך אשתבל קלבנא עליה לאן אבוה וצל ומא אקאם פי מצר סוי יום ואחד לאן אתפך אנה אשתרי דאבה מן בוה וצל בהא אלי אסכנדריה אעלמת אלמולא דלך בעד אכתצאץ אלהצרה באתם סלאם וגמיע מן תחומה ענאיַקהא אפצל אלסלאם ותסלם עלי ו סעדיה ותעלמה באן וצהח לה ערצי ברסמה ואנא בעזרת השם נהתם פי מא ינפדה לה ברטם אלנפקה אם יגוור השם וקבלג ביידנא אלכהן אלראים אלחבים אפצל אלסלאם וכדלך 🚉 🚉 🚉 איצא מפצל יבלגה אלסלאם והו בסי אללסאן בשכרה ישכר תפצלה ותפצל אלמולא ולולא ספר יוסף אן כנח אכון עָרַן כתאבי ושלומה בלל חמודיך יגדל ואל ידל אמן נצח סלה וכחב כג שבט קעה